Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 108 (1990)

Heft: 39

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizer Ingenieur und Architekt Ingénieurs et architectes suisses Ingegneri e architetti svizzeri

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

39/1990 27. September 1990 108. Jahrgang

Herausgeber:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Redaktion:

Rüdigerstrasse 11 Postfach 630, 8021 Zürich Tel. 01/201 55 36 Telefax 01/201 63 77

Zum Titelbild

Wir fabrizieren Schleuderbeton seit 1946

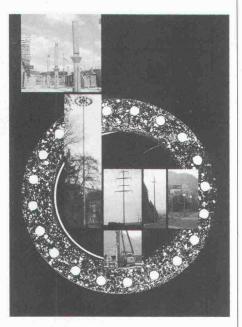
Sacac-Schleuderbeton wird mittels Zentrifugieren bei 40facher Erdbeschleunigung verdichtet. Schleuderbeton zeichnet sich aus durch Porenarmut, hohe Festigkeit und beste Oberflächenqualität.

Fabrikationsprogramm Schleuderbetonstützen Typ PARCOVA Runde und quadratische Querschnitte Rammpfähle Leitungsmasten Beleuchtungsmasten Kandelaber

Rufen Sie uns an: Lassen Sie sich durch den Sacac-Spezialisten beraten.



Postfach, 5600 Lenzburg Telefon 064/51 18 82 Telefax 064/51 85 93



Inhalt		
Zeitfragen	Macht und Mobilität M. Rotach, Zürich	1083
Holzbau	Neuzeitlicher Holzbau in Europa	1088
	Der Gelenkbolzen-Anschluss – leistungsfähiges Verbindungsmittel im Ingenieurholzbau K. Merz, Lausanne	1090
	Sanierung und Qualität von Bauholz U. Meierhofer, K. Richter, Dübendorf	1100
	Bewilligungspraxis im Holzbau B. Rüst, Zürich	1107
Wettbewerbe	Überbauung Käppelimatt, Sursee LU (D)	1110
	Vierfachkindergarten in Däniken SO (A). Brückenwettbewerb Zürich-Wipkingen (A)	1113
Bücher	Holzbau-Tabellen 2. Neue Fachzeitschrift «Cartogra- phica Helvetica»	1099
	Holzbrücken der Schweiz – ein Inventar	1114
Aktuell	Neues Zürcher Fernmeldezentrum im Bau. «Öko- Datenbank» aus dem All. Die Alpen sind 4000 m hoch - und 60 000 m tief! Schweizer Europas fleissigste	ä
	Bahnfahrer	1115
SIA-Mitteilungen	Aus den Verhandlungen des Central-Comité des SIA. Farbe als Gestaltungselement der Architektur. Ingé- nieur: Les défis du futur. Ausschreibung zum VSBo- Ringversuchsprogramm. BUWAL: Adressänderung	1117
	Sektionen. Wintethur: Vortragsprogramm Winter- semester 1990/91	1118
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen	53-156
Impressum	am Schluss des Heftes	.0

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 19/90 Physique du

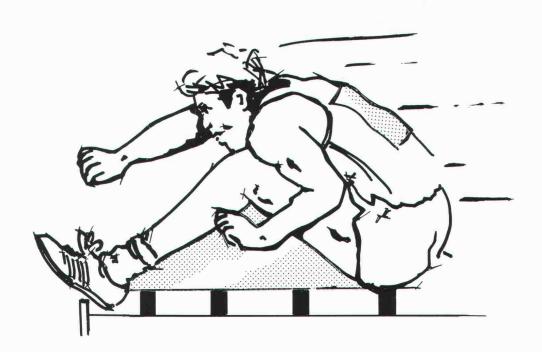
bâtiment

Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98

Le lac d'air froid et la bulle d'air chaud par Olivier Barde

441

Sie suchen eine Isolation, die den höchsten Anforderungen gerecht wird?

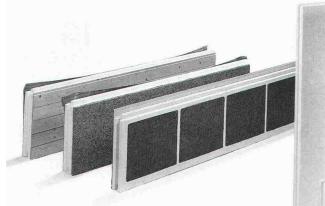


Mit gonon nehmen Sie jede Hürde!

gonon-Isolationsunterdach das Sichere!

geduo die Wasserunempfindliche!

goroll-T/SE die Rationelle!



Die Trittschallisolationsrolle für die Wärmedämmung von Unterlagsböden.

Mit der Rolle erzielen Sie eine schnelle und saubere Verlegung. Die hervorragenden Materialeigenschaften garantieren sehr gute Trittschall- und Luftschallisolationswerte.

Eine durchdachte Isolationslösung für das Steildach.
Eine breite Typenpalette und
darauf abgestimmtes Zubehör
gibt Ihnen die Sicherheit,
unterschiedlichste Steildächer
fachgerecht auszuführen.
Hervorragende k-Werte und die
zuverlässige Winddichtigkeit
sind weitere Pluspunkte dieses
Systems.

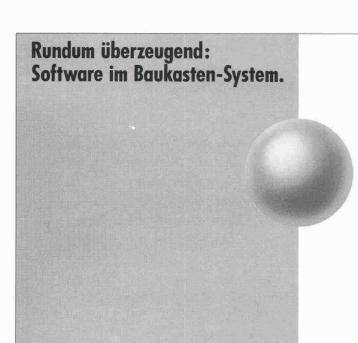
Die Isolationsplatte für das Zweischalenmauerwerk. Diese Platte zeichnet sich durch hohe Isolationswerte aus. Wasser und Frost können ihr nichts anhaben. Die hohe Elastizität bewirkt eine hervorragende Luftschallisolation. Die Druckfestigkeit garantiert hohe Dimensionsstabilität.

The same of the sa	ren bester	ns bewährt hab	en.		
	go duo	goroll-T/SE	gonon- Isolationsunterdach		
Prospekt					
Muster					
EMPA-Test					
Absender:	Name				
	Strasse				
	PLZ/Ort				
	Telefon				





gonon Kunststoffwerk AG CH-8226 Schleitheim SH Telefon 053/95 17 21 Telefax 053/95 17 25 Telex 897 102 gono ch



Für Bauingenieure

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- · Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Durchstanzen
- Schutzraumberechnungen (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebettete Träger
- · Standsicherheit/Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- · Strassenbau (Situation, LP, DGM, Querprofile, CAD-Schnittstelle)
- · Wasser- und Gasversorgung
- Devisierung (NPK 2000) CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Strassenbau)
- · Bauphysik

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 830 41 17

Für Architekten

- Devisierung (NPK 2000)
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- CAD ALLPLOT/ALLPLAN (2D/3D)

Allgemein

- Textverarbeitung
- Adressverwaltung
- Buchhaltung
- Büroadministration
- Projektplanung

Hochaktuell für Hard- und Software:

EDV für den





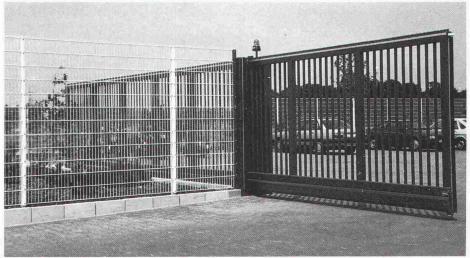
Zaunsysteme - Arealabschlüsse

Elektro-Drehkreuze - Codekarten

- Sicherheits-Gitterzaun mit Y-Ausleger
- Schiebetore, 2 bis über 20 m Torbarrieren, 2 bis 10 m
- Begrünungsanlagen



Qualität gibt Sicherheit...



Wego System AG

Hirschenstr. 1 9536 Schwarzenbach Telefon 073/232530 Fax 073/239130

Raum ist Geld:

Beispiel einer Informatiklösung.

Möchten Sie innert weniger Augenblicke gerne wissen, wie die Raumbelegung Ihrer Büros oder der voraussichtliche Personalbestand in einem Gebäudeteil im Jahre 1991 aussehen könnte? Oder noch schnell die Grundrisse des Hauptgebäudes (mitsamt den Kanälen der Klimaanlage oder den Kommunikationsleitungen) auf den Bildschirm holen? Mit Facility Management von IBM kein Problem.

Mit diesem neuen Organisations- und Planungsinstrument können Sie die Planungsbereiche Gebäude und Lokalitäten in Ihrem Unternehmen unter einen Hut bringen. Und so die Kosten für Büros, Bauten sowie alle Einrichtungen und Anlagen besser in den Griff bekommen (zum Beispiel durch eine bessere Ausnützung Ihrer Räumlichkeiten). Mit dieser Informatiklösung von IBM steigern Sie also nicht nur wesentlich die Effizienz in Ihrem Unternehmen, sondern räumen auch gleich mögliche Fehler aus.

Über das Startkapital für diese Informatiklösung von IBM verfügen Sie bereits - das Datenmaterial Ihres Unternehmens in Form von Plänen. Sie brauchen es nur noch gewinnbringend anzulegen, sprich: die Daten im Sinne von Facility Management miteinander zu verknüpfen (auf der Basis der CAD-Systeme CADAM, CATIA* und AGGLO). Dabei sind Ihnen die Fachleute von der IBM behilflich. Und nicht nur das: sie erstellen zuerst einmal eine sorgfältige Problemanalyse und erarbeiten dann eine individuelle wie umfassende Lösung. Damit später bei Ihrem Facility-Management-System alles nach Plan verläuft.

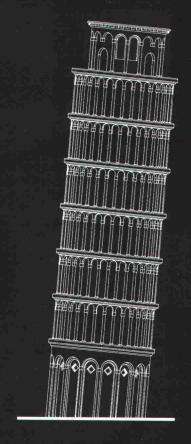
Mehr über diese lohnende Investition und die damit verbundenen speziellen Dienstleistungen der IBM erfahren Sie unter Hallo IBM, Telefon 046/05 46 46.

* CATIA ist eine Marke von Dassault Systèmes.



PARAGON neigt zu

vollkommenem CAD für Architekten



PARAGON®

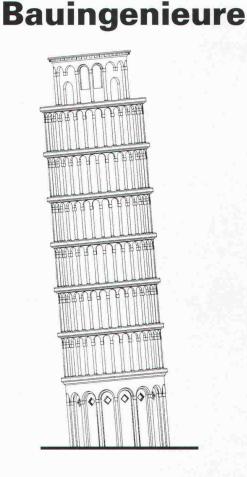
PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE FÜR ARCHITEKTEN



Kaspar Huber Arch. HTL
 Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach
 Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

CAESAR neigt zu

vollkommenem CAD für





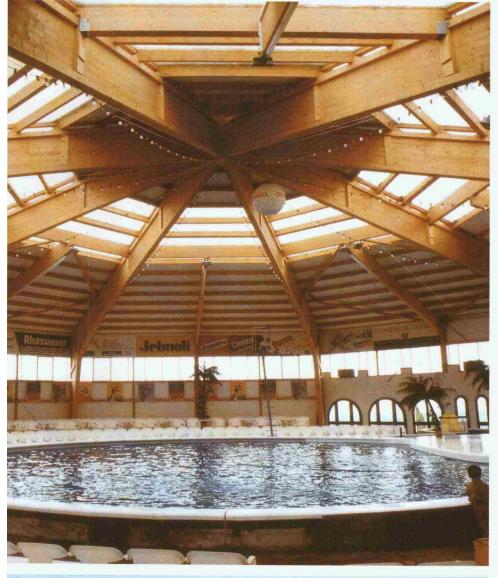


BAUADMINISTRATION

Rony Dahinden, Ingenieur+Software AG 8370 Sirnach, Grünaustr. 4, Tel. 073/26 39 22

Sogar die Delphine*sind froh, dass im Neubau des «Conny-Land» Neomat-Lichtplatten montiert wurden!

* Denn auch sie schätzen gutes Tageslicht – und sicheren Schutz bei schlechtem Wetter.





Das Delphinarium im «Conny-Land» in Lipperswilen hat einen Ø von 40 m und ist 10 m hoch. Es wurde im Holzleimbindersystem überdacht und enthält: 1 grosses Bassin mit 1500 m³ Inhalt, 600 Sitzplätze für die Vorführungen, ein Restaurant und im Untergeschoss einen Night-Club mit 100 Plätzen.

Für die Lichtquellen an den Fassaden und im Dach wurden Neomat Poly-Clair Polyester-Lichtplatten gewählt. Und zwar die durch und durch vergüteten der Neomat-Klasse Super. Die mit dem goldgelben Qualitätsbändel «Neomat ESTER 10». (Der ist übrigens bei Neomat in der Platte drin!)

Die Neomat Poly-Clair Super werden nach einem Spezialverfahren hergestellt und haben eine Glasfaserarmierung von garantiert 730 g pro m². Sie sind zudem unempfindlich gegen Temperaturschwankungen, Korrosion, Säuredämpfe oder chlorhaltige Lösungsmittel. Sie entsprechen auch den Sicherheitsvorschriften der SUVA. Die Schneelastgrenze liegt bei 450 kg/m², bei üblichem Pfettenabstand.

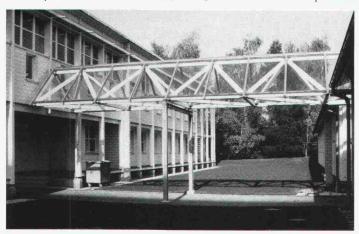
Also – lassen auch Sie sich überzeugen – wie gute Lichtplatten für guten Schutz und für gutes Licht sorgen!

neomat

Neomat AG · 5734 Reinach AG Tel. 064/716262 · Telex 981542 Telefax 064/717233



Mit Glas eingedecktes «Varitec»-Raumfachwerk, ETH Hönggerberg, Zürich



Werner Zöllig AG

Holzleimbau

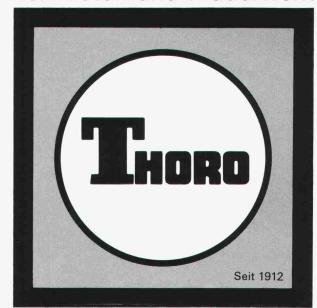
9320 Arbon

Telefon 071 46 76 46

Telefax 071 46 86 96

 ${f T}_{\sf HORO}$

Sanierung und Schutz von Beton und Mauerwerk



Kundendienst:

Tel. 071/ 859785 021/6357721 Fax 071/ 859 786 021/6 357 726

SHARP STORY (5)

Kalkulierte Optimierung durch Einschrumpfen gegebener Grössen.



Durch Nachdenken vorn

Klares Display mit 4 Zeilen à 40 Zeichen, 32 kB Grundspeicher, ausbaubar bis 96 kB, Schnittstelle für Austausch mit anderen Computern oder Diskettenlaufwerken

124 Konstanten, 744 Formeln und 233 Funktionen auf intelligente 89 Tasten und ein voll grafikfähiges LCD-Display zu bringen, bereitete unseren Software-Spezialisten einiges Kopfzerbrechen. Um so überzeugender ist das Resultat. Der PC-E 500, der mit 200 \times 100 \times 14 mm und 250 g den alten Bücher-, Tabellen- und Notizenberg einfach in die Tasche steckt. Sie sollten einmal ausprobieren, wie schnell mit dem zu rechnen ist.



Den möchte ich sehen. Senden Sie mir das SHARP-Rechnerprogramm.

Firma, Name, Vorname, Strasse, PLZ/Ort, Telefon

SIA

9

Oder rufen Sie uns einfach an ! SHARP ELECTRONICS (SCHWEIZ) AG, Langwiesenstrasse 7, 8108 Dällikon, Telefon 01/844 54 64, Telefax 01/844 28 48

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstrasse 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 3 8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich, Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71 Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG Asylstrasse 77, 8030 Zürich Tel. 01 / 252 55 34

Abfallkonzepte

Büro für Kies + Abfall AG 3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48 BUXBAUM ENGINEERING AG, 5400 Baden, Mellingerstr. 1, Tel. 056 / 22 44 30

Abwasser-/Wasser-/Gas-Leitungen

Sika Robotics AG Sika Robotics AG Rohr-Sanierungs-Service 8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82 3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26 6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55 4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43 9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85 Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-sanierung mit dem «SikaRobotx-System; ohne Aufgrabungen; in Rohren von 150 bis 800 mm Durch-messer (auch Hausanschlüsse) messer (auch Hausanschlüsse). Druckleitungs-Sanierungen Gas/ Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro 9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11 4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19 Akustik und Lärmbekämpfung Beratung, Messung, Gutachten

Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21 3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/ Geoinformatik METEOTEST, Tel. 031/23 74 17 Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD spezialisiert, zeichnet Projekt- und Werkpläne mit CAD inkl. Ausmass. Beste Referenzen sind vorhanden. CADAG, CAD-Architektur AG, 8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi 8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau 9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22 SCHALK MODELLBAU AG 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 BBS BUREAU B. SCHINDLER (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik) EUB, Prüflabor für Erdbau, Umwelt und Baustoffe. 3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53 CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG 3007 Bern, Tel. 031/26 30 10 1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/3712 41 1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66 5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22 4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28 6004 Luzern, Tel. 041/51 24 71 1950 Sion, Tel. 027/22 60 76 2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58 8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76 SIEBER CASSINA + PARTNER Sieber Cassina Handke + Partner (s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Bauphysik und Bautechnologie Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA 5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG Beratende Ingenieure u. Architekten Produkteunabhängige Beratung und Expertisen, Zustandsanalysen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473 Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale
Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen, Vakuuminjektionen.
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130
Tel. 031 / 40 19 00
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021 / 634 73 24 VSL BETONEXPERT

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg Beratungen im Hoch-, Tief- und Strassenbau Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-

erhaltung)

Betonfarben

PROTECTING AG, Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

Betonlabor

FUB Bern Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

Betonlabor

TFB Wildegg Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27 VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085 / 259 09

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77 8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG Asylstrasse 77, 8030 Zürich Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/432 50 24

BETOSAN AG, Zikadenweg 7, 3000 Bern 32, Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich, Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71 Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen E. LAICH SA, 6670 Avegno, Tel. 093 / 8117 22

J. F. JOST BAU AG. Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren Tel. 01 / 730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG 5432 Neuenhof, Ringstr.18 Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG, 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052 / 89 21 21

allcad ag, CAD für das Bauwesen 8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27 Schulung, Verkauf, Hot-Line, Planpro-duktion mit ALLPLOT/ALLPLAN

Professionelles CAD im Bauwesen Bauadministration (1550 Kunden) ROLAND MESSERLI Informatik 8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 70 12 55 3011 Bern, Tel. 031 / 46 19 14

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG Rechenzentrum und Softwarehaus 3073 Gümligen, 7el. 031 / 52 69 62 8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

CAD acadGraph

M-INFORMATIC AG, 8953 Dietikon, Grünaustrasse 23, Tel. 01 / 743 7111 Beratung, Schulung, Gesamtlösungen (siehe SIA-Systemkatalog CAD)

CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK 8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01 Integrierte Lösungen (Berechnungen, Devisierung, CAD) für das gesamte Bauwesen

CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs, Individualtraining, Vertrieb ALLPLOT/ALLPLAN CDS Bausoftware AG 9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

CAD für Architektur u. Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA IBM Schweiz, CAD-Center Hohlstrasse 604, 8048 Zürich Tel. 01 / 436 73 68

CAD für Architekten und Bauingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIC AG 8957 Spreitenbach, Tel. 056/7149 81-82 komplette Lösung für das Bauwesen

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG 8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Das seit 1987 von Schweizer
Architekten meistgekaufte
CAD-System! An einer unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

CAD von Architekt zu **Architekt**

PLAN-X / ARCHITEKTUR + CAD 3065 Bolligen (-Bern), Kirchstr. 11 Tel. 031 / 58 01 13, Beratung · Schulung · Verkauf · Zeichnerarbeit

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG 9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64 «Aus der Praxis – für die Praxis» Devisierung, Baukostenkontrolle – CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.
RONY DAHINDEN Ingenieure + Software AG 8370 Sirnach, Tel. 073 / 26 39 22

CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für Architektur und Innenausbau:
3D/SOLIDS und PAINT für Entwurf
und Präsentation, 2D für Konstruktion
Beratung · Schulung · Gesamtlösung
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV Rechen- und Zeichenzentrum 3097 Liebefeld, Tel. 031 / 26 30 10

EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

EDV/Softwareentwicklung

Optimierungen, Simulationen, techn. Datenbanken, Ingenieurberechnungen LEO VOGT, dipl. math. ETH 9014 St. Gallen, Tel. 071 / 27 56 49

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Entfeuchtung

Endoskopie

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstrasse 22 8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66 CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen) EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78 GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

Faltwände - Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085 / 259 09

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim Tel. 061 / 701 10 60, Fax 061 / 701 16 41

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53 IMP Bautest AG (s.Strassenbaulabor) VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70 Fax 01 / 830 76 71

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBS BUREAU B. SCHINDLER 2502 Biel - Bienne, Tél. 032 / 41 14 96 2515 Préles, Tél. 032 / 95 21 43 2800 Delémont, Tél. 066 / 22 88 96

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3 8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32 Geophysikalische Tiefensondierungen, Bauwerksuntersuchungen (Georadar), Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24 8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO 1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L. 1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER Sieber Cassina Handke + Partner (s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Geotechnik

G. MUGGLIN AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Überwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a, 8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11 Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstrasse 10 Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71 Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

A. KÄPPELIS SÖHNE AG, Umwelttechnik, Bautenschutz 6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71 6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22 TECTON-BAUTENSCHUTZ AG 5432 Neuenhof, Ringstr. 18 Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG Kanalunterhalt und -sanierungen 9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanalsanierungen

A. KÄPPELIS SÖHNE AG, Umwelttechnik, Bautenschutz 6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71 6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerkschutz, Umweltschutz und attraktive Membranbauten. Sarna Kunststoff AG 6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG 8645 Jona-Rapperswil, Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25 W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA 8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35 Kataster, Messungen, Berechnungen BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51 Aussenlärmberechnungen, Projektierung von Schutzmassnahmen SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052 / 81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01 / 833 59 51

Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51 Emissions- und Immissionsberechnungen (UVP, Kataster, Herkunft und Auswirkungen, Prognosen)

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 EUB, Bern Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern Tel. 031 / 42 8152, Fax 031 / 4118 53 IMP Bautest AG (s.Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg1066, 5712 Beinwil am See Tel. 064 / 7155 64, Fax 64 / 71 55 55 TFB Wildegg

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstrasse 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22 TECTON-BAUTENSCHUTZ AG 5432 Neuenhof, Ringstr. 18 Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG 7304 Maienfeld, Tel. 085 / 94942

Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck, Rissüberwachung, Temperatur H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

Metall- und Fassadenplanung

feroplan, 7000 Chur Alexanderstrasse 16, Tel. 081 / 22 55 04

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

MSR-Planung

VONTOBEL ENGINEERING Ingenieurbüro für Mess-, Steuer- und Regeltechnik in haustechnischen Anlagen, Gebäudeautomation; produkteneutraler MSR-Planer 9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 50 30

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54 8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG 8117 Fällanden Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462 HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen 8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31 Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE Pumpenbau, 5213 Villnachern Tel. 056 / 43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich, Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

Quellfassungen

langjährig, fachgerecht, optimal B. Jäger, Tiefbau 8932 Mettmenstetten, seit 1963 Tel. 01 / 767 03 19

Rammdurchstossungen

Unterquerungen, alle ∅, 14 J. Praxis B. Jäger, Tiefbau 8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 03 19

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Rissverpressung Dichtend und kraftschlüssig

Dichtend und kraftschlüssig Anderegg AG, St.Gallen, 071/23 65 64

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22 Filiale Basel, Gartenstrasse 63 4052 Basel, Tel. 061/231771

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt einfach, klar und sicher wie man: Türen, Trennwände, Holzbalkendekken, Dächer, Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen für Fr. 55.– bei HAWA AG, Abteilung Schalldämmplatten «HAWAPHON» 8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22 8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66 ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11 PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57, 8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

Spritzbeton

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ Gunit, Hydro-Dynamik, Sandstrahlen 8580 Hatswil, Tel. 071 / 67 13 24 Gunit, Sandstrahlen E. LAICH SA, 6670 Avegno Tel. 093 / 81 17 22

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062 / 46 20 46, Fax 062 / 46 19 31

Theatertechnik

H.-J. HUBER Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22 Neutrale Beratung, Planung und Fachbauleitung

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG 6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51 Telefax 045 / 81 38 15

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85 CHRISTEN + PARTNER AG, 4616 Kappel b. Olten Trennwand-und Kabinenfabrikation Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

BBS BUREAU B. SCHINDLER
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48
BUXBAUM ENGINEERING AG,
5400 Baden, Mellingerstr. 1,
Tel. 056 / 22 44 30
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)
SIEBER CASSINA + PARTNER
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01
Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service 8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahlund Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064 / 7115 55, Telex 981 532 Telefax 064 / 71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG, Waagen und analytische Instrumente Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27, 8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung) VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

11

1. Ostschweizerische

Büromöbel-, Liquidationsund Occasions-Messe

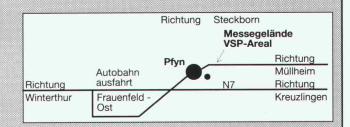
Freitag, 28./Samstag 29./Sonntag 30. September

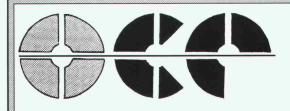
09.00 - 20.00 Uhr 09.00 - 20.00 Uhr 10.00 - 18.00 Uhr

Chefbüros Bürodrehstühle Besucherstühle Schreibtische Sitzungstische Hochschränke Lateralschränke Beistellmöbel PC Möbel ganze Arbeitsplatzkombinationen diverses Zubehör (Lampen, Schwenkarme, Tischplatten, Untergestelle, Briefkörbe usw.)

zu sensationellen Preisen!

über 2000 m² Ausstellungsfläche genügend Parkplätze Messe-Restaurant

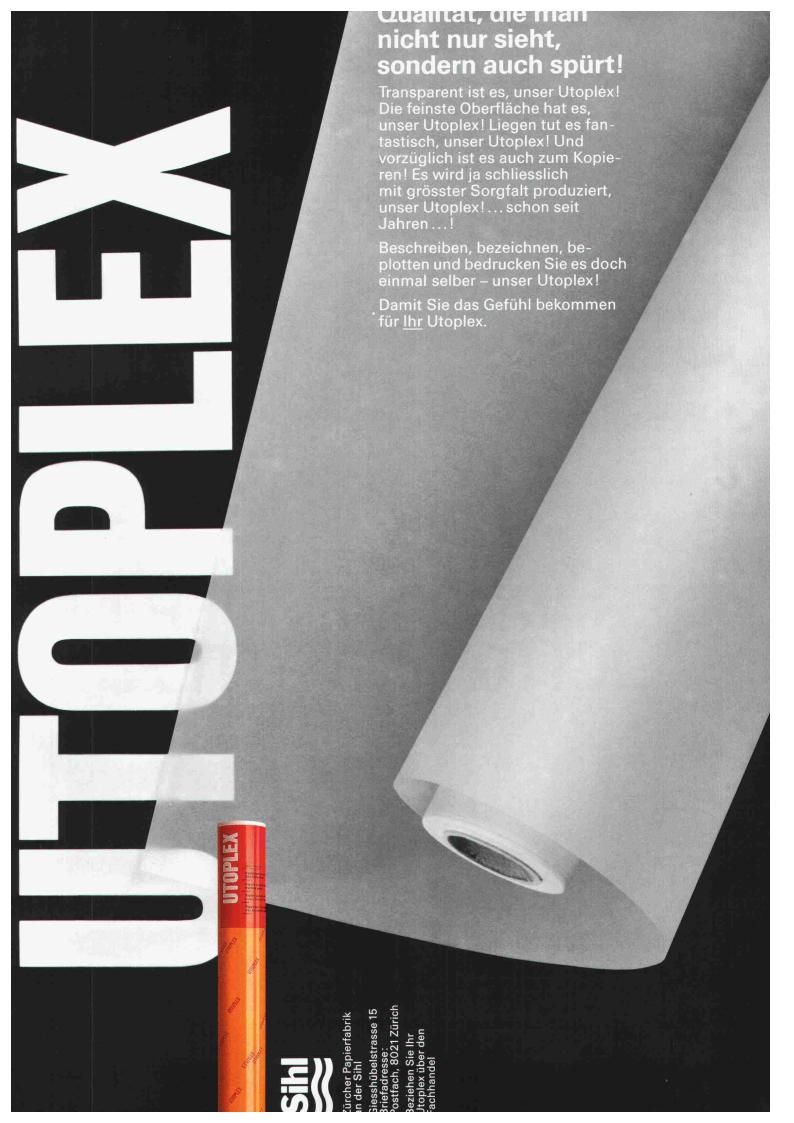




BÜROMÖBEL VSP-AREAL 8505 PEYN

Telefon 054 65 19 00

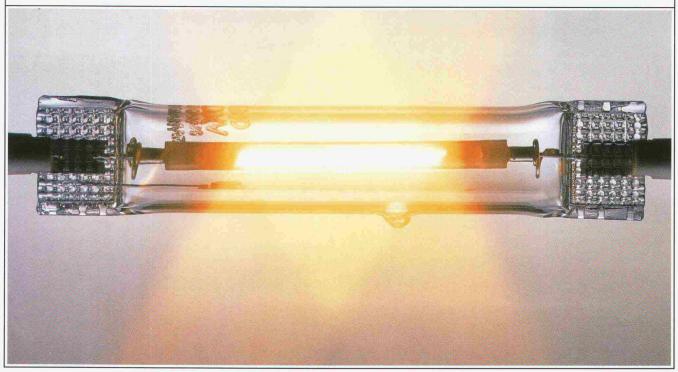
Fax 054 65 18 04

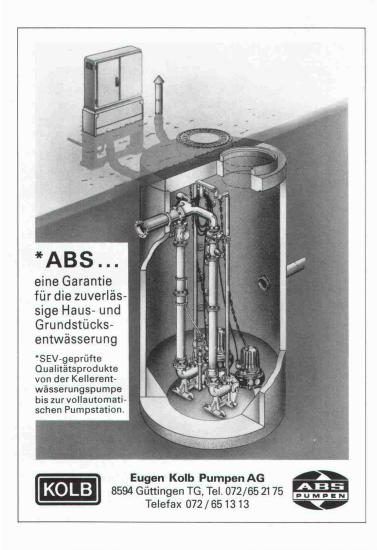






DER WELTMEISTER IM LICHTAUSBEUTEN.







VIALOX® NAV-TS 70 W SUPER.

Natriumdampflampen gehören zu den größten Lichtausbeutern unter der Sonne. Und zu den langlebigsten.

Zusätzlich nutzen wir mit der Hochdrucktechnik ein physikalisches Phänomen: Unter Druck nämlich verliert der Natriumdampf sein ansonsten reingelbes Licht. So daß man auch die übrigen Farben besser sehen kann.

Von diesen Natriumdampf-Hochdrucklampen haben wir ein vollständiges Programm von 50 bis 1000 Watt. In drei Produktgruppen: NAV DE LUXE, NAV SUPER und NAV STANDARD. Darunter ganz neu der Weltmeister in der 70-WattKlasse, die VIALOX NAV TS 70 W SUPER.

So klein sie ist, schafft sie doch die höchste Lichtausbeute von 100 Lumen pro Watt. Zum Vergleich: die Glühlampe schafft etwa 12.

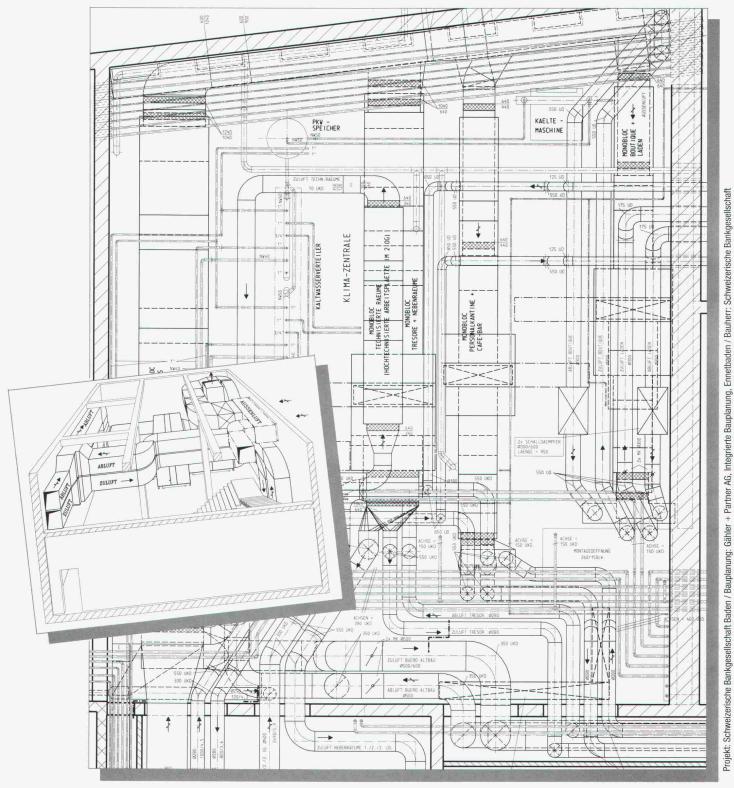
Neben dem Anstrahlen von Fassaden vertraut man ihr ganz besonders die Sicherheit von Straßen, Fußgängerzonen, Baustellen und Werksgeländen an.

Sie hat daher große Chancen, auch geschäftlich zum Dauerbrenner zu werden.

HELL WIE DER LICHTE TAG OSRA

wenn schon, denn schon . . .

speedikon®



das in der Schweiz mit mehr als 500 Arbeitsplätzen erfolgreichste CAD-System für:

- Architekten
- Bauingenieure
- Haustechniker

Verlangen Sie Unterlagen oder einen persönlichen Demotermin bei:

Rechenzentrum Dr. Walder + Partner AG 3073 Gümligen Tel. 031 52 69 62 Fax 031 52 81 06 Filialen und Vertretungen in: Zürich, Wettingen, Zug, Chur, Luzern, Genf, Aarau.

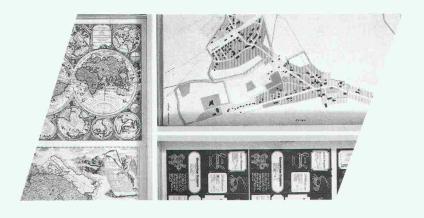


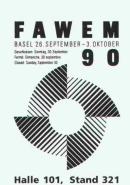


Auch Sie haben Format.

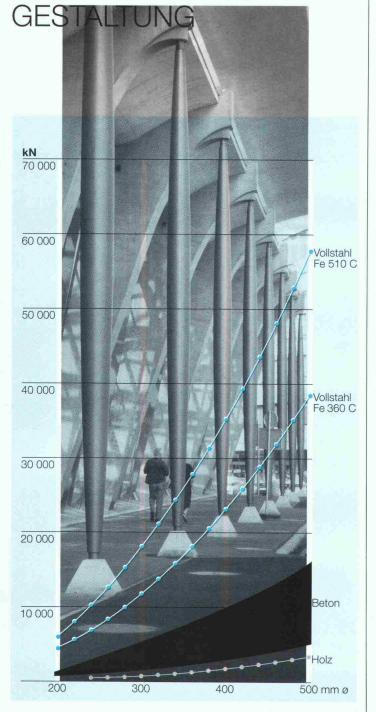
Rufen Sie uns an. Unsere Spezialisten sind bereit.







VOLLSTAHLSTÜTZEN **NEUE PERSPEKTIVEN** ARCHITEKTONISCHEN



Höhere Lastaufnahme Grössere Wirtschaftlichkeit **Bessere Sicht** Mehr Gestaltungsfreiheit

Wir "stützen" schon beim Projektieren: Mit Skizzen, Voranschlag, technischen Daten. Verlangen Sie eine Offerte!

Von Roll AG, Departement Stahlprodukte 4563 Gerlafingen, Telefon 065 34 28 01, Telefax 065 35 15 26

Ihre verbandseigene Personalvorsorge hat sich über Jahre bewährt.

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist entstanden aus dem Gedanken, dass eine Selbsthilfeorganisation der Verbände die berufseigenen Vorsorgebedürfnisse ihrer Mitglieder am besten kennt. Dieses Konzept hat sich mehr als 25 Jahre bewährt. Und seither können wir Ihnen als Mitglied eines dieser Verbände eine lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge garantieren. Individuell abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse und die Ihrer Mitarbeiter.

Lassen Sie sich von uns beraten oder fordern Sie weitere Informationen an:

Tel. 031/22 87 81.



Eine Selbsthilfe Ihrer Berufsverbände. Sicher. Autonom. Leistungsfähiger.

OLYMPICMODULBAUSYSTEM



Die Lösung mit gutisolierten und farbenfrohen Polyesterelementen mit unbegrenzten Anwendungsmöglichkeiten im Innen- und Aussenbereich.

Z.B. Billetverkauf, Überwachung von Anlagen, Portierlogen, Toilettenanlagen, usw.

Inklusive fertigen Elektro-, Sanitär und Lüftungsinstallationen. OLYMPIC-Kabinen sind witterungsbeständig und wartungsfrei.



Rufen Sie uns an für eine unverbindliche Beratung oder fordern Sie mit nebenstehendem Coupon Unterlagen real ag

CH-3634 THIERACHERN TELEFON 033 45 45 42 TELEFAX 033 45 50 14 Strasse PLZ/Ort Telefon

Bogart um halb neun im "Capitol" und Sie noch hinterm Schreibtisch?

Wenn Sie als stark engagierter Architekt oder Ingenieur nicht nur im Beruf dabei sein wollen, sondern auch sonst, dann brauchen Sie Zeit - Zeit für Kino zum Beispiel.

Mit unseren CAD-Systemen ALL-PLOT/ALLPLAN können Sie Zeit und somit Freiraum zurückgewinnen. ALLPLOT/ALL-PLAN ist speziell für Architekten und Bauingenieure konzipiert - es hilft Ihnen unter anderem:

- Routinearbeiten m

 ühelos abzuwickeln
- Entwürfe überzeugend zu visualisieren
- oft wiederkehrende, ähnliche Teilprojekte rationell und fehlerfrei auszuführen
- knappe Zeitvorgaben ohne Stress einzuhalten.

Natürlich sind das noch längst nicht alle Vorteile von **ALLPLOT/ALLPLAN**. Detaillierte Unterlagen erhalten Sie ganz einfach - den Coupon unten rechts ausfüllen und noch heute einsenden.

Wir melden uns sofort und sagen Ihnen, wie Sie Ihre Arbeit besser und schneller erledigen können und wieder mehr Zeit für sich haben. Zum Nachdenken, Kreativsein und Geniessen.

CAD von Fides.

Damit auch "Casablanca" wieder drin liegt.

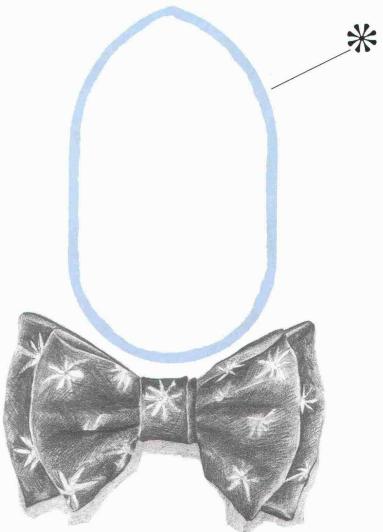
FIDES

INFORMATIK

Fides Informatik z.H. Frau Hövker, Badenerstrasse 172, 8004 Zürich, Tel. 01 249 27 06



Kennen Sie die fünf aussergewöhnlichen Typen von BRUN?



* P30, der «belastbare» Typ



Dieser Hohlplatten-Typ hat Ihre Kragenweite! Mit einem Querschnitt von 2115 cm²/Platte, einem Gewicht von 450 kg/m² und einem Trägheitsmoment von 220 400 cm⁴ eignet er sich für Decken im Industriebau mit hohen Nutzlasten und grossen Spannweiten. Das Deckenbausystem lässt volle Gestaltungsfreiheit. BRUN Hohlplatten sind rationell, schnell und preiswert in der Anwendung. Diesen Typ sollten Sie sich merken, damit Sie am Wettbewerb teilnehmen können!



ELEMENTWERK BRUN AG LUZERN

Mooshüslistrasse, 6032 Emmen Tel. 041/55 16 16 Telefax 041/55 18 66